LEISTUNGSERKLÄRUNG / DECLARATION OF PERFORMANCE / DÉCLARATION DES PERFORMANCES

CPR-BAK-BTK-2022-03

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / Unique identification code of the product-type / Code d'identification unique du produit type:	**BAK / BTK**
2. Bauprodukt ID / Identification of the construction product / Identification du produit de construction:	**BAK nnnn** **BTK nnnn**
3. Vorgesehener Produktverwendungszweck / Intended use(s) of the construction product / Usage(s) prévu(s) du produit de construction:	Runde Brandschutzklappe zum Einsatz in Verbindung mit Brandabschnitten in Heizungs-Lüftungs- und Klimaanlagen/ Circular fire damper to be used in conjunction with partitions to maintain fire compartments in heating, ventilating and air conditioning installations/ Clapet coupe-feu rond pour utilisation avec des compartiments coupe-feu dans des installations de chauffage, de ventilation et de climatisation
4. Herstellername und Adresse & Bevollmächtigter/ Name and contact address of the manufacturer and authorised agent/ Nom et adresse de contact du fabricant et agent :	Helios Ventilatoren GmbH + CoKG, Lupfenstraße 8, D-78056 Villingen-Schwenningen
5. Bauprodukt-Langzeitleistungskontrollsystem / System of assessment and vertification of constancy of performance of the construction product / Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction:	System / system / Système **1**
6. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird / In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard / Dans le cas d'une déclaration des performances, qui concerne un produit de construction, couvert par une norme harmonisée:	Der BCCA (Belgian Construction Certifikation Association Kennnr. 0749) hat die Erstinspektion und die werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 1 vorgenommen und das Konformitätszertifikat ausgestellt./ BCCA (Belgian Construction Certifikation Association Kennnr. 0749) performed the initial inspection of the factory and the factory production control under system 1 and issued a certificate of conformity/ Le BCCA (référence du Belgian Construction Certification Association 0749) a effectué la première inspection et les contrôles de production en usine avec le système 1 et a délivré le certificat de conformité.

Bereich Range Gamme	Typ Type Type	Wand Wall Paroi	Dichtung Sealing Colmatage	Klassifikation Classification Classification	Leistungsbeständigkeitszertifikat /certificate of constancy of performance certificat de constance de performance 0749 CPR BC1-606-0464-15650.69-2517
Ø 100 mm - Ø 200 mm	Massive Wand Rigid wall Paroi massif	Porenbeton min 100 mm Aerated concrete min 100 mm Béton cellulaire min 100 mm	Mit Mörtel / With mortar / Avec mortier	EI 90 (v_e i ↔ o) S - (300Pa)	
			Mit Gips+ 2x12,5 cover plates type F / with gypsum+ 2x12,5 cover plates type F/ avec plâtre+2x12,5 plaques de couverture type F		
			In der Wand, Restspalt ausgefüllt mit Mineralwollplatten PROMASTOP CB 2x50mm mit Beschichtung (Weichschott) und umlaufend im Spalt 6-10mm mit PROMASTOP E/ In the wall sealed with two, one side coated rigid mineral wool plates Promastop-CB 2x50 mm + pasta sealing+ casing protection with Promastop-e/ Dans le mur, boucher les interstices avec des panneaux de laine minérale PROMASTOP CB 2x50 mm à recouvrir de pâte souple et jointer en périphérie avec du PROMASTOP E		
		Porenbeton min 125 mm Aerated concrete/ Béton cellulaire	Mit Gips/with gypsum/avec plâtre		
	Massivdecke Rigid floor Plafond massif	Porenbeton min 150 mm Aerated concrete min 150 mm Béton cellulaire min 150 mm	Mit Mörtel With mortar Avec mortier	EI 90 (h_o i ↔ o) S - (300Pa)	
	Leichte Trennwand Flexible wall Cloison fine	Metallständer mit Gipskartonplatte GKF min 100 mm / Metal stud gypsum plasterboard GKF min 100 mm / Structure métallique et plaques de plâtre GKF min 100mm	Mit Steinwolle + Mörtel + Abdeckplatten / With stone wool + plaster + coverplates Avec laine de roche + mortier + plaques de couverture	EI 90 (v_e i ↔ o) S - (300Pa)	
			Mit Gips+ 2x12,5 cover plates type F / with gypsum+ 2x12,5 cover plates type F/ avec plâtre+2x12,5 plaques de couverture type F		
			In der Wand, Restspalt ausgefüllt mit Mineralwollplatten PROMASTOP CB 2x50mm mit Beschichtung (Weichschott) und umlaufend im Spalt 6-10mm mit PROMASTOP E/ In the wall sealed with two, one side coated rigid mineral wool plates Promastop-CB 2x50 mm + pasta sealing+ casing protection with Promastop-e/ Dans le mur, boucher les interstices avec des panneaux de laine minérale PROMASTOP CB 2x50 mm à recouvrir de pâte souple et jointer en périphérie avec du PROMASTOP E		

7. **Wesentliche Merkmale** **Essential characteristics / Caractéristiques essentielles**	**Leistung** **Performance / Performances**	**Harmonisierte technische Spezifikation** **Harmonised technical specification / Spécifications techniques harmonisées**
Ansprechverzögerung/ Response delay/ Temporisation de déclenchement	Bestanden / Pass / Conforme	EN 1366-2:2015
Betriebssicherheit / operational reliability/ Sécurité de fonctionnement	**50** Zyklen / cycles / cycles	EN 1366-2:2015
Dauerhaftigkeit der Ansprechverzögerung/ Durability of response delay/ Durabilité du délai de réponse	Bestanden / Pass / Conforme	EN 1366-2:2015
Betriebszuverlässigkeit/ operational reliability/ Fiabilité de fonctionnement	Bestanden / Pass / Conforme	EN 1366-2:2015
Korrosionsschutz Protection/ against corrosion/ Protection anticorrosion	NPD	EN 60068-2-52:1996
Klappengehäuse-Leckluftstrom/ Damper casing/ Débit de fuite du corps de clapet	NPD	EN 1751:2014
Übereinstimmung mit allen geltenden grundlegenden Anforderungen gemäß... / compliance with all the applicable essential requirements according to... / conforme aux spécifications essentielles conformément à la norme ... **EN 15650:2010**		

8. Die Leistung des Produkts gemäß den Nr. 1 & 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nr. 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nr. 4. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von/ The performance of the product identified in points 1 & 2 is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Signed for and on behalf of the manufacturer by / Les performances du produit indiquées aux points 1 et 2 correspondent aux performances déclarées au point 7. La présente déclaration de performances relève de la seule responsabilité du fabricant indiqué au point 4. Signé pour le fabricant et en son nom:

Villingen-Schwenningen, 02.03.2022

Helios Ventilatoren
GmbH + Co KG · Lupfenstraße 8
78056 VS-Schwenningen · Germany
Tel. 07720/606-0 · Fax 606-166

i.V. Franz Lämmer
Technischer Leiter / Technical Director/ Directeur Technique